

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

**ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ**

**«ДОНСКОЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ТЕХНИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ»**

**(ДГТУ)**

Кафедра

«Мировые языки и культуры»

**Капитонова Н.С.**

**Методические указания и контрольные задания**

**по дисциплине**

**«Практикум по культуре речевого общения второго иностранного языка (испанский)»**

**для студентов заочной формы обучения**

по направлению: 45.03.02 ТиПП

IVкурс

(7 семестр)

Ростов-на-Дону

2022

УДК

Методические указания и контрольные задания для студентов направления 45.03.02 ТиПП, заочной формы обучения по дисциплине “Практикум по культуре речевого общения второго иностранного языка (испанский)” - Ростов н/Д: Издательский центр ДГТУ, 2022.- 16 с.

Печатается по решению методической комиссии факультета

“Приклдная лингвистика”

Составитель: ст.преп. Н.С. Капитонова

Рецензент: ст.преп. А.С. Гадакчян

© Издательский центр ДГТУ, 2022

**Общие требования к выполнению контрольной работы**

Памятка студенту

Контрольная работа должна быть выполнена в отдельной тетради. На обложке тетради необходимо указать: факультет, курс, номер группы, фамилию, имя и отчество, дату, номер контрольного задания.

Первую страницу необходимо оставить чистой для замечаний и рецензии преподавателя.

Все предлагаемые к выполнению задания (включая текст на немецком языке) переписываются на левой стороне разворота тетради, а выполняются на правой.

Контрольная работа должна быть написана четким подчерком, для замечаний преподавателя следует оставить поля.

Контрольная работа, выполненная не полностью или не отвечающая вышеприведенным требованиям, не проверяется и не засчитывается.

Проверенная контрольная работа должна быть переработана студентом (та часть ее, где содержатся ошибки и неточности перевода) в соответствии с замечаниями и методическими указаниями преподавателя. В той же тетради следует выполнить «Работу над ошибками», представив ее на защите контрольной работы.

Основная литература по дисциплине «Практикум по культуре речевого общения второго иностранного языка» (испанский язык) для 4 курса направления 45.03.02 Лингвистика, заочной формы обучения состоит из:

1. Учебное пособие по дисциплине «Практикум по культуре речевого общения второго иностранного языка (испанский язык)» (авторы: Гадакчян А.С., Капитонова Н.С.)

2. Учебник испанского языка (практический курс для начинающих) (авторы: Родригес-Данилевская Е.И., Патрушев А.И., Степунина И.Л.)

**Требования к зачету:**

1. Выполнить и защитить контрольную работу №1.
2. Сдать на консультациях лексико-грамматический материал уроков 1-6. (Учебное пособие по дисциплине «Практикум по культуре речевого общения второго иностранного языка (испанский язык)» (авторы: Гадакчян А.С., Капитонова Н.С.)).
3. Подготовить монологические и диалогические высказывания по пройденным темам уроков 1-6. (Учебное пособие по дисциплине «Практикум по культуре речевого общения второго иностранного языка (испанский язык)» (авторы: Гадакчян А.С., Капитонова Н.С.)).
4. Выполнить тест.
5. Пересказать текст.

**Общие указания к выполнению контрольных работ:**

1. Контрольная работа выполняется на развернутом листе.

2. Написать № задания и его формулировку.

3. На листах следует оставлять поля и соблюдать достаточный интервал между строчками.

**Контрольная работа №1, 7 сем, 4 курс**

**Практикум по культуре речевого общения второго иностранного языка (испанского)**

**1. Completa las frases con el verbo en la forma más adecuada.**

**-**Hoy no (ir)\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ a trabajar porque (tener) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ que ir al hospital a hacerme una radiografía.

- Antes a Laura no le (gustar) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ ninguna verdura, ahora le \_\_\_\_\_\_\_\_ algunas como las espinacas y las judías verdes.

-El domingo pasado mis amigos y yo (ir) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ a la playa y nos lo (pasar)\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ muy bien.

- \* ¿Qué (hacer) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ este fin de semana?

\* Nada especial. El sábado (limpiar) \_\_\_\_\_\_\_\_\_ la casa y el domingo (ver) \_\_\_\_\_\_\_ una película en la tele.

- Javier Marías (escribir) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ muchos libros y (ganar)\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ muchos premios.

- La escritora Rosa Montero (ganar) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ el premio Primavera de novela en 1997 por La hija del caníbal.

-La casa de mis tíos (ser) \_\_\_\_\_\_\_ muy grande y (tener) \_\_\_\_\_\_\_ una piscina.

***-***Anoche (tomar) \_\_\_\_\_\_\_\_ dos cafés y por eso esta mañana (levantar) \_\_\_\_\_\_\_\_\_ muy cansado. (dormir) \_\_\_\_\_\_\_\_ fatal.

- Enrique (conocer) \_\_\_\_\_\_\_\_\_ a Laura, su mujer, cuando los dos (estudiar) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ en la Universidad.

- Cuando (vivir) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ en Lima, (ser) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ feliz, porque toda mi familia es de allí.

**2. Escribe la forma correcta del indefinido (o pretérito perfecto simple) o del pretérito imperfecto.**

**Mi abuela**

En 1915 mi abuela (nacer) ………….. en un pequeño pueblo al norte de Buenos Aires (Argentina). Aunque sus padres (ser) ……………….. italianos, mi abuela no (hablar) …………… italiano porque en la escuela sólo (aprender) ………….. el castellano.

(Ser)…………… una niña muy inteligente que (soñar) ………… con estudiar medicina. Pero sus padres (morir) …………… cuando ella (tener) ……………. 15 años. Como (ser) ……… la hermana mayor de tres hermanos (tener) ………….. que trabajar mucho para poder alimentarlos.

Mi abuela ( casarse) ………… cuando (tener) ……………. 17 años. En aquella época (ser) ……….. norma casarse tan joven pero ella no (querer) …………….. casarse tan joven porque (pensar) …………….. ir a Buenos Aires para estudiar en la Universidad pero no (tener) ………… dinero. (empezar) ………… a trabajar en una fabrica. La fábrica (pertenecer) …………. a la familia más rica del pueblo. Allí (conocer) …………… a mi abuelo. Mi abuelo también (trabajar) …………….. en la fábrica. El (ser)………… un hombre muy fuerte, grande y también (ser) ……………. muy simpático. Ellos (enamorarse) ……………. a primera vista y (decidir) ………………… casarse muy pronto aunque no (tener) ………… dinero.

En 1943 (nacer) ………………. su primer hijo, mi tío Daniel. Dos años más tarde (nacer) …………….. mi madre Isabel. Mi abuela no (poder) ………...trabajar en la fábrica, así que (empezar) ………….. a trabajar en casa, (vender) comida a todo el pueblo y (ganar) ……….. más dinero que en la fábrica. Por eso mi abuelo (dejar) ………… la fabrica también y (empezar) …………. a ayudar a mi abuela en casa.

**3. Hace un topico con las palabras:**

(La población) ofrece interés al turista, merecer la pena recorrerla con una guía (siguiendo un plano); (la ciudad) gozar de fama universal por su belleza, concervar palacios, monasterios, catedrales, monumentos a personajes históricos, contar con museos de fama mundial, (el museo de ...) fundarse (inaugurarse) en el siglo ..., contener salas enteras de obras maestras (inmortales) de grandes pintores ..., conservar estatuas (esculturas) de gran valor artístico, causar profunda impresión por el realismo (colorido).

**4. Hace unos dialogos:**

1. Вас спрашивают (или вы спрашивает) как пройти (проехать) к Красной площади.

2. В железнодорожной (авиа) кассе между кассиром и пассажиром: последний хочет купить билет первого класса, а у кассира остались билеты только второго (туристического) класса.

5. **Complete la conversación telefónica con las palabras de la lista.**

*cocina garaje amueblado piso acondicionado soleado central*

*comedor comunicado ascensor alquiler terraza da*

• Buenos días, llamo por el anuncio del \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_.

• Es un cuarto, con \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_. Tiene una habitación, una \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_,

un \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ con una \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ grande, y un cuarto de baño. Está

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_. Está muy bien \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_; cerca hay tres paradas de autobús.

• ¿Y tiene mucha luz?

• Sí, es muy \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_. Todas las habitaciones son exteriores y la cocina

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ a un jardín.

• ¿Tiene calefacción?

• Sí, tiene calefacción \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ y también aire \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_.

• ¿Tiene plaza de \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_?

• No, pero en la calle se puede aparcar muy bien.

• ¿Cuánto cuesta el \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_?

• 650 euros al mes.

• ¡650 euros! Es demasiado caro.

6. **Ordene las actividades, lógicamente. Luego, escriba en qué orden ha comprado cada cosa.**

\_a. Vuelve a la tienda y paga en metálico.

\_b. Con parte del dinero restante, compra un regalo para el cumpleaños de su madre en una joyería.

\_c. Va a un cajero automático y saca cien euros.

1 d. Susana aparca el coche en el aparcamiento del centro comercial. Entra en una perfumería

y paga con tarjeta.

\_e. Al salir del centro comercial ve un quiosco y hace una última compra.

\_f. Luego va a una tienda de ropa.

\_g. Pero ha olvidado su monedero en casa y la tienda no admite tarjetas.

\_h. Finalmente, entra en una zapatería.

\_i. Vuelve a su casa; al llegar, tiene hambre y entra en una panadería.

a. \_\_ el periódico b. \_\_ un reloj c. \_\_ un perfume d. \_\_ un cruasán e. \_\_ sandalias f. \_\_ un vestido

**7. Lee y traduce el texto y contesta a las preguntas.**

Galicia es una comunidad autónoma española, definida en el artículo primero de su Estatuto de autonomía como una nacionalidad histórica. Está situada al noroeste de la Península Ibérica y formada por las provincias de La Coruña, Lugo, Orense y Pontevedra. Geográficamente, limita al norte con el mar Cantábrico, al sur

con Portugal, al oeste con el océano Atlántico y al este con el Principado de Asturias y con la comunidad de Castilla y León (provincias de Zamora y de León).

A Galicia pertenecen el archipiélago de las islas Cíes, el archipiélago de Ons, y el archipiélago de Sálvora, así como otras islas como Cortegada, Arosa, las Sisargas, o las Malveiras.

Los dos idiomas oficiales de Galicia son el castellano y el gallego. El gallego es reconocido como lengua propia de Galicia en su estatuto, y tiene con el portugués un tronco común (galaico-portugués). La independencia portuguesa en la Edad Media favoreció la evolución del portugués y el gallego hacia lenguas distintas, ya diferenciadas en el siglo XV. Con el paso de los años el uso del gallego ha decaído en las zonas urbanas por la influencia del castellano.

El gallego posee un estándar elaborado por la Real Academia Gallega en base a su tradición literaria. El gallego contemporáneo, como lengua oficial, posee una variante culta que es empleada tanto en los medios de comunicación de Galicia como en la enseñanza primaria, secundaria y universitaria. El gallego es hablado por más de 3 millones de personas alrededor del mundo. En relación al número de hablantes, el gallego ocupa el puesto 146 en la lista mundial, en la que están incluidos más de 6.700 idiomas.

Al igual que con la mayor parte de las lenguas romances, las primeras manifestaciones literarias en gallego datan de la Edad Media. Luego de esta etapa medieval, tuvo lugar un largo período de algo más de tres siglos de sequía literaria, denominados Siglos Oscuros, en el que se produjo un abandono casi total del gallego como lengua literaria. Con el Rexurdimento, desde comienzos del siglo XIX, la literatura en gallego volvió a cultivarse surgiendo nombres fundamentales como Rosalía de Castro.

La gastronomía de Galicia destaca por su variedad y por la calidad de sus productos. En la cocina gallega se emplea a menudo el pescado y el marisco. La empanada gallega es una comida típica de Galicia, con relleno de carne o pescado. El caldo gallego es una abundante sopa cuyos ingredientes principales son las patatas y los grelos. El grelo también es empleado en el lacón con grelos, un plato típico de Carnaval, que consiste en lacón de cerdo cocido con grelos, patatas y chorizo.

a) Galicia está situada al noreste.

1) Verdadero

2) Falso

3) No se menciona

b) El idioma oficial de Galicia es el gallego.

1) Verdadero

2) Falso

3) No se menciona

c) El gallego y el portugués tienen algo en común.

1) Verdadero

2) Falso

3) No se menciona

d) En las ciudades de Galicia se habla más el castellano que el gallego.

1) Verdadero

2) Falso

3) No se menciona

e) La literatura en gallego vuelve a cultivarse en los Siglos Oscuros.

1) Verdadero

2) Falso

3) No se menciona

f) Rosalía de Castro es uno de los grandes nombres de la literatura gallega.

1) Verdadero

2) Falso

3) No se menciona

g) La carne y el pescado son los productos típicos para la cocina gallega.

1) Verdadero

2) Falso

3) No se menciona

h) El grelo es uno de los ingredientes principales de un plato típico de Carnaval.

1) Verdadero

2) Falso

3) No se menciona